

国経研だより No.80

国際経営研究所

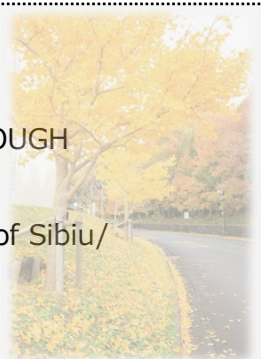
〒220-8739 神奈川県横浜市西区みなとみらい 4-5-3

みなとみらいキャンパス 11007

TEL 045-664-3710(内線 4100)

今月の内容

- P.1-2 教育現場における生成 AI との共存／伊藤 ゆりか
- P.2-4 ENHANCING INTERCULTURAL COMPETENCIES THROUGH REFLECTIVE WRITING／Magdalene Ang Chooi Hwa
- P.4-6 2024 International Week at Lucian Blaga University of Sibiu／Charles Hirst
- P.6-8 ソーシャルデザインキャンプ開催報告／行本 勢基



教育現場における生成 AI との共存

伊藤 ゆりか

今年度着任いたしました伊藤ゆりかと申します。神奈川大学での助教として働かせていただけることに大変感謝しており、今後の教員生活を非常に楽しみにしております。どうぞよろしくお願いたします。この半年間で日本とイギリスで開催された JALTCALL や British Educational Research Association (BERA) など4つの国際学会で発表する機会をいただきました。2022年11月に OpenAI が ChatGPT をリリースして以来、教育の現場では生成 AI の影響についての注目が高まっており、生成 AI がもたらす新しい可能性と課題について、さまざまな議論が交わされています。こうした中、私は教育現場において AI がどのように効果的に活用できるかを考え、二つの研究に取り組みました。

一つ目の研究では、ChatGPT などの生成 AI に対する教員と大学生の認識を探るために、アンケートやインタビューを実施しました。教員の中には、生成 AI が学生の創造性を育む助けになると考える一方で、剽窃や依存を助長するのではないかと懸念もありました。一方、学生の多くは、生成 AI が学習をサポートするツールとして有用であると認識しており、特に

課題のアイデア出しや情報収集に役立つと感じていました。実際サンプルの半数以上の学生が大学の課題で使用していると申告していました。

二つ目の研究では、教員が AI についてどのように学び、情報を得ているのかを探りました。特に、Facebook 上に存在するオンラインコミュニティが教員の学びに果たす役割に焦点を当てました。最近では、SNS やオンライン・フォーラムを通じて教員同士が知識や経験を共有する機会が増えています。こうしたコミュニティは、教員が新しい技術や教育手法を学ぶための重要なプラットフォームとなっています。参加者同士が情報交換を行うことで、教員は自身の疑問を解消したり、実践的なアドバイスを得たりすることができます。

教員が AI を利用する際には、自らの教育哲学や授業デザインに基づいて活用することが求められます。単に技術を導入するのではなく、どのように教育に活かすかが鍵となるかと思えます。また、多くの学生が AI を使用しているという事実は無視できません。このため、彼らが的確に使えるようにガイダンスを提供する必要があるのではないかと考えています。私の

研究と学会での議論を通じて、AIの導入には教員のサポートが不可欠であることが明らかになりました。教育現場でAIを効果的に活用するためには、教員自身がAIの機能を理解し、実際に使いこなすスキルを持つことが重要です。そのための研修や支援体制が整備される必要があると思います。無料で誰でも参加可能なオンラインコミュニティは教員にとって貴重な学びの場であり、AIに関する知識を深めるためのリソースとしてさらに活用されることが期待されます。

最後に、これらの学会を通じて得た知見は、今後の教育の方向性を考える上で非常に有益でした。AIを教育に取り入れる際は、その効果を最大限に引き出すための工夫が必要です。今後も教育現場でのAIの活用について、広く議論を重ねていくことが重要だと感じています。私の学会発表も、その一助となることを願っています。教育におけるAIの未来を見据え、神奈川大学での先生方と話し合いながら学生への教育に貢献していきたいと思っております。

(所員/いとう・ゆりか)

ENHANCING INTERCULTURAL COMPETENCIES THROUGH REFLECTIVE WRITING

Magdalene Ang Chooi Hwa

With the shrinking of time and space, cross-cultural contact and interaction are expected to continue rising. Effective intercultural communication has thus become an essential skill for employees working across cultural, ethnic, and religious divides, whether in domestic or global contexts. At Kanagawa's Faculty of Business Administration, the Cross-Cultural Communication (CCC) undergraduate course aims to equip students with interpersonal competencies and intercultural literacy. The course is offered during the Spring Semester to both Japanese and international students. As the course instructor last semester, I chose to incorporate reflective writing as a teaching and learning tool in my CCC classes.

Reflective writing, while not new to classroom settings, is widely recognized for its benefits. Reflection is said to foster growth in individuals—morally, personally, psychologically, emotionally, and cognitively.

Through weekly reflection notes, students were encouraged to make the course content more relatable and to unpack the lessons learned. Since reflective writing was a new exercise for many of my students, I provided guidelines to help them get started. I found the outcomes of their reflective practices throughout the semester both astounding and deeply rewarding.

I observed that my students' engagement in class noticeably improved, partly due to the expectation that they respond to the course content through their reflection notes. With each reflection, students not only enhanced their language skills but also honed their critical thinking and reflective abilities. This approach proved particularly effective for students who tended to be "reluctant" or "shy" when asking questions or providing feedback during class. Reading their reflection notes offered valuable insights into their learning process, revealing what they found significant about their

experiences and what they might approach differently in the future. Reflective writing also provided me with invaluable feedback to continually refine the CCC curriculum.

So, how did my students benefit from reflecting on their class experiences? In his first reflection, a French student wrote, "Reflecting on my learning helps me understand my own culture and my peers' cultures much better. It also makes me aware of my own cultural biases and how they might shape my perceptions and behaviors." Another student (Korean) shared her initial culture shock in Japan, discovering (much to her surprise) that wearing a hat or a cap in class is viewed as poor etiquette in Japanese universities. She illustrated "hat etiquette" in her reflection, comparing norms between Korean and Japanese universities (see Image 1 below).

One Mexican student responded to the topic on Language and Intercultural Communication, writing, "Languages are just tools for communication. They shouldn't be excuses to see or feel the world differently, to harm people, or to ignore issues around us... Differences aren't a bad thing. They make us unique, and we should embrace them to understand our true selves." A Spanish student noted that promoting gender-neutral language is fundamental to change deep-seated norms that contribute to gender inequality; for instance, in the Spanish language, using gender-neutral alternatives such as "latinx" or "les estudiantes".

A Japanese student reflected on Stereotyping, noting, "I've heard that some foreign people in Japan think Japanese don't

sit next to them on trains. It may seem that way, but it's not necessarily because they're foreigners. Some Japanese people just prefer to stand rather than sit next to anyone. Of course, it varies, but we need to use courtesy and try to understand other people's cultures."

A Polish student shared an experience from a takoyaki party organized by a friend, who, as a half-Japanese, half-British individual, had struggled with her cultural identity. The friend started an organization to bring together people interested in culture and belonging. The student reflected, "As an exchange student who traveled half the world to Japan, I felt this was an opportunity to see how different cultures are opening Japan to be more inclusive of foreigners."

On the topic of Cultural Identity, a student reflected on her spiritual identity: "For me, as a Catholic, being spiritual and religious are the same. Now, I understand that in other cultures, people may be spiritual but not religious... In my country, Baby Boomers are more religious than my generation. I feel torn between my family, who go to church every Sunday, and my own feelings—I don't feel the need to attend because I don't identify with the institution or some of the values."

A Danish student commented on Non-verbal Communication, reflecting, "The lecture and class game raised my awareness of non-verbal communication's role in intercultural exchange. The knowledge I gained will improve my communication skills and promote more effective intercultural interactions."

Other students noted their learning from group projects with classmates of diverse nationalities, majors, and cultural and religious backgrounds. One German student shared, “The differences between high-context and low-context communication were eye-opening. In break-out group discussions, I noticed that peers from high-context cultures, like Japan, often communicated indirectly and used nonverbal cues. This differed from my own, more direct, low-context style as a German. Recognizing these differences has helped me be more patient and perceptive, ensuring I don’t misinterpret indirect cues or seem too blunt.”

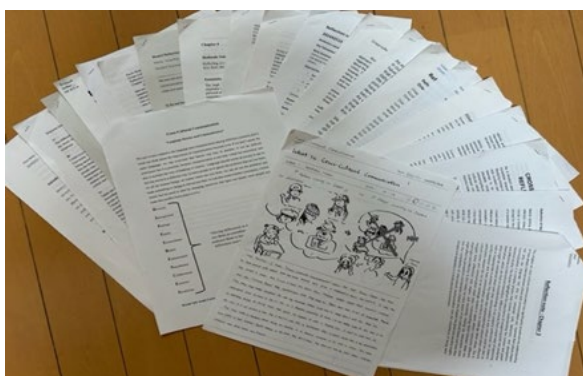


Image1: Students’ reflection notes

Overall, my students’ reflection notes reveal an increased awareness and critical consciousness about their roles as agents in their own cultural spaces, and reflections on what they would do differently with the knowledge gained. A Spanish student summarized this well: “Through this course, I’ve learned that navigating cultural diversity requires ongoing reflection, openness, and a commitment to challenging stereotypes. By understanding and respecting cultural differences, we can foster more inclusive interactions and contribute to a more interconnected global community.”



Image 2: *Cross-cultural Communication* class
(Spring Semester, 2024)

(所員/マグダリン・アン)

2024 International Week at Lucian Blaga University of Sibiu

Charles Hirst

From May 20th- 23rd, I visited Lucian Blaga University of Sibiu’s International Week as part of the Erasmus + Program. The university is located in Sibiu, Romania. Sibiu is a historical city of 134,000 people. The public university was established in 1990 and currently has approximately 11,000 undergraduate students and many different faculties.



View of Sibiu City



Lucian Blaga University of Sibiu,
Faculty of Economics

My main goal during my International Week visit was to meet with various administrators, professors, and students from around the world to investigate how we can best work together going forward. On the first morning, I attended the opening ceremony. Following the ceremony, I met with the University Rector - Dr. Habil Sorin Radu. The “rector” position is the equivalent of “president” at our university. I gave him a calligraphy gift from Kanagawa University. In the afternoon, I attended the city tour led by the faculty of Lucian Blaga. I learned about the history of the city and the university’s role in it. I shared with them the history of Kanagawa University and its role in Yokohama.



Lucian Blaga University of Sibiu
President Dr. Habil Sorin Radu and
Charles Hirst



Charles Hirst and his
economics students

On the following day, I taught a class of approximately 20 Romanian economics students and professors titled “Best Strategies for Teaching Business Classes at Kanagawa University in Yokohama, Japan When Students Come From a Wide Variety of Countries.” I believe my talk was well received and the students had lots of questions about studying in Japan.



Charles Hirst teaching economics
students and professors

On Tuesday afternoon, I participated in a hands-on workshop titled “Erasmus Open Doors.” In this workshop, staff and professors connected with international study abroad programs shared ideas on how to strengthen the Erasmus program.



“Erasmus Open Doors”
hands-on workshop



Law School Professor Dana Alexandru

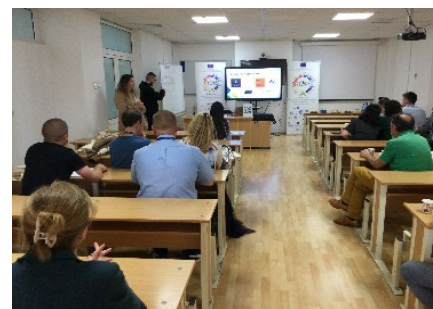
The following day, I met with Law School Professor Dana Alexandru. Professor Alexandru has visited and taught at Kanagawa University before. Professor Alexandru and I discussed many issues including law study, research, and effective teaching techniques in the classroom.



Viqi Ardaniah from Universitas
Airlangga, Surabaya, Indonesia

In addition to meeting with professors and staff at Lucian Blaga University of Sibiu, I attended a class taught by Viqi Ardaniah from Universitas Airlangga, Surabaya, Indonesia. She taught about Sustainability Literacy in the English Classroom. I teach two SDG English classes in the IBC program at Kanagawa University so her class was very helpful.

On the final afternoon of International Week, I attended a workshop titled, “Sharing Experiences About Cooperation Partnerships Program - a Managerial Perspective.” The workshop focused on practical ways to manage international partnership relationships.



International support staff
at Lucian Blaga University of Sibiu

Finally, I wish to give many thanks to all the “Managing Cooperative Partnerships” workshop staff at Lucian Blaga University of Sibiu and in the international affairs section at Kanagawa University for coordinating my visit. Without their support, international cultural exchanges like this wouldn’t be possible.

(所員／チャールズ・ハースト)

2024 年度国際経営研究所「みなとみらい地区の地域活性化」

ソーシャルデザインキャンプの開催報告

行本 勢基

第二期一年目を迎えた共同研究プロジェクト「横浜みなとみらい地区における産官学連携を踏まえた上での地域活性化に関する学際研究」（代表・中見准教授）では、今期より新しい試みとして学生を対象としたソーシャルデザインキャンプを実施した。キャンプといえば、合宿のように泊まり込みの学習を想定するかもしれないが、今回のソーシャルデザインキャンプでは、外部講師をお招きしながら、実質的に通学スタイルで短期集中型のプログラムを組むこととした。

このキャンプの大きな目的は、みなとみらい地区のプレイスブランディングを検討するにあたり、この地区の実質的なステークホルダーの一人である「学生」を主体として、彼ら、彼女らの目線から見たまちづくりを構想することであった。みなとみらい地区には、驚くべきことに義務教育が完備されておらず、中学校は学区外への進学、もしくは受験を余儀なくされる。これは地区開発の流れの中で致し方なかったこととはいえ、プレイスブランディングの重要な担い手である住民が、学校を通じたコミュニケーションをとる

ことが出来ず（PTAのような）、その存在を希薄化させることにもつながる。他方で、まちづくりの重要な要素が欠ける中で、どのようにその要素を埋めるべくプレイスブランディングが進められていくのか、ある種の実験的な試みが可能であるともいえる。

共同研究プロジェクト第一期の成果の一つに、組織に属する個人の解放という考え方がある。個人がその居住する地域で自らの欲求を開放的に表現することで、その街に何らかの愛着がわき、他者からの共感が生まれるという。その個人として今回のキャンプの対象となった学生も当然のことながら含まれるわけであり、その学生が実際にまちを歩き、体験しながら、自らの学び舎がある場所を主観的、客観的に認識するような機会を作り出すことで、共同研究の主眼であるプレイスブランディングの一助になればと考えた。

個人が自身の欲求を開放するためには、家族、組織の境界を越えた紐帯、連帯が必要となると考えられており、そのような紐帯が数多く存在することで地域の個人、組織が重層的に結び付けられ

ていく。物理的には企業と企業のビルの合間にあるたまり場的なスペースかもしれないし、公園、広場といった場所なのかもしれない。そうした公共の場所（コモンズともいえる）が個人と個人、組織と組織をつなげていくことが期待されている。

今回のキャンプでは、実際に空き家をリノベーションしながら特定エリアの人の流れを変え、紐帯となるような居場所づくりを行った建築家 2 名をお招きし、その発想法、思考法を学生と共に学ぶ機会となった。マシユー建築事務所のお二人、松原氏、田中氏は、共同研究プロジェクトメンバーである中村先生による「ヒラク池袋」の事業を手掛けられた。詳細は「ヒラク池袋」ホームページを参照してほしいが、中村先生の蔵書を活用しつつ、池袋地区の新たなコモンズとして人々が集う場所になりつつある。



果たして、みなとみらい地区において、このようなコモンズと呼べる場所があるであろうか。人々が集い、語り合うような場所があるであろうか。上記したように、義務教育の場所、中学校がないということはその PTA 組織もなく、お祭りや公共的な行事も極端に少ないことが容易に想像される。子供たちのみならず、住民同士の連帯が目に見える形では認識できない状況であろう。住民、市民、学生、様々なステークホルダーが集うことが出来るような場所があるのか、今回のキャンプの中では学生がグループに分かれてそのような場所づくりを構想するような「ウォークショップ」（フィールドワーク+ワークショップ

プ）を行った。近年、学生を中心とした若者は中高生時代にコロナ禍を経験し、その影響を受けてオンライン環境に居場所を求めがちではあるが、その精神衛生的な状況は大きく変化している。子どもの虐待や貧困、自殺等を招く原因が社会に潜んでおり、居場所を見出すことが著しく難しくなっているのではないだろうか。



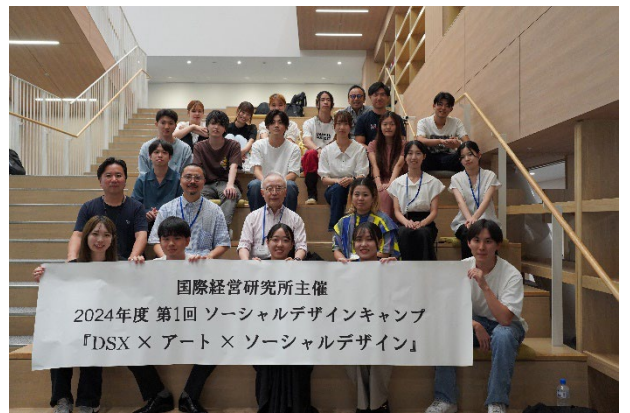
こうした問題背景の下、最終的に学生グループより提案された内容を最後に紹介したい。彼らがみなとみらい地区に何を見出し、個人の解放をもたらすような連帯、紐帯を導き出したのか、そうした観点から見つめなおしてみたい。一つ目のグループは、みなとみらい地区に「アート」と「海」を見出し、それらをかけ合わせた結果、就業者のお昼寝スペースを作り出すことを提案していた。近年、午後の仮眠は生産性を向上させる効果が確認されていることもあり、こうした効果を見越しつつ、いわゆる企業集積の中にエアポケットのような場所を作り出そうとしていた。ただし、そのような場所をどこに作り出せばよいのか通常であれば頭を抱えてしまう。学生グループは、グランピングで使用するようなドームテントを提案し、そこを中心としたパブリックアート機能がビジネスマンのみならず観光客にも訴求されると結論付けていた。ちなみにテント内にはYogibo、ハンモック、VRによるプラネタリウム等、最先端の空間づくりが考案されていた。次のグループは、横浜駅東口、スカイビルに隣接する「はまテラス」付近の日産自動車本社との通路に価値を見出し、そこに K アリーナまで繋がるような演出

を考案していた。Kアリーナで予定されているアーティストの楽曲をその通路で流すことで市内外からの観客を出迎えるような仕掛けである。ライブ鑑賞後の観客はその楽曲を更に思い出しながら帰路に就くことができる。日常的には「単なる」通勤路にみえてしまう場所を非日常的な空間へと作り変える仕掛けが数多く見られた。



最後のグループはみなとみらい線の開通に伴い廃線となった旧東横線の横浜駅と桜木町駅間の高架下に着目し、そこにパブリックアートと広場を掛け合わせた空間演出が提案されていた。まさにニューヨークのハイライン事業を彷彿とさせるような提案である。このように、キャンプへ

参加した学生は専門家である松原、田中両氏の支援を受けながら、日常的な光景の中に非日常的な要素を見出していた。現実的な妥当性については多くの指摘が入ろうかと思われるが、こうした思考実験を数多く積み重ねていくことで、実際に紐帯を生み出すようなコモンズが生まれ、自他ともに認めるようなプレイスブランディングに繋がることが確認された。今後はこうした非日常的な要素を創出する具体的な方策について検討するべきであろう。この地区の利害関係者の調整作業が必須となる。



(所員/ゆきもと・せいき)

国際経営研究所からのお知らせ

■ 公開講演会のお知らせ

主 催：科学研究費助成事業 基盤研究 (A)
「冷戦期東ユーラシア文化外交と英米文学のジオポリティックス」

後 援：神奈川大学 国際経営研究所

日 時：2024年12月6日(金)15:30-17:00

会 場：みなとみらいキャンパス 11階 11009

テーマ：Memory, Nature, Place and Border:
Contemporary Art in Okinawa and Bosnia

講 師：ガブランカペタノヴィッチ=レジッチ
ヤスミナ氏

申込み：大学関係者は事前申込不要

<神奈川大学関係者以外の方>

下記 QR また URL よりお申込み下さい。



<https://forms.office.com/r/Uw aGZhhkGU>

■ 出版予定

- ◆ 国際経営フォーラム No.35号
2024年12月25日頃発行予定
- ◆ プロジェクトペーパー3件
2025年3月上旬発行予定
- ◆ 国経研だより No.81
2025年3月上旬発行予定
※記事を募集しております。